

Hiệp Thông



CHÚA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN
- Năm A - Ngày 27 tháng 09 năm 2020

Linh Mục Chánh Xứ: Phêrô Anrê Mai Đình Anh Tuấn
chatuan@anredunglac.net



LIÊN HỆ

Văn phòng Giáo Xứ
471 South Quaker Lane
West Hartford, CT 06110

- Giờ làm việc

Từ 10:00 AM đến 2:00 PM (Thứ Hai – Thứ Sáu)

☎: 860.830.8288 - 860.521.8296

Email: vanphong@anredunglac.net

Website: saintandrewdunglac.org

SINH HOẠT MỤC VỤ

A. Giờ lễ

Ngày Thường:

Lúc 6:00 PM

Thứ ba & Thứ năm

Thứ Bảy: 6:30 PM

Chúa Nhật:

-Lễ 1: 8:30 AM

-Lễ 2: 12:30 PM

B. Mục Vụ Bí Tích

- **Rửa Tội:** Chúa Nhật (Trước hoặc Sau Thánh Lễ)
- **Giải Tội:** Chúa Nhật cuối tháng lúc 1:00 đến 2:00 giờ và theo lịch hẹn (nếu cần).
- **Hôn Phối:** Liên lạc với văn phòng trước SÁU THÁNG để được hướng dẫn thủ tục.
- **Xức dầu Bệnh nhân:** Liên lạc trực tiếp văn phòng hoặc cha chánh xứ
- **Thăm Bệnh nhân và trao Mình Thánh Chúa:** Liên lạc với văn phòng.
- **Chứng nhận các giấy tờ:** liên hệ văn phòng.

Ban Thường Vụ Hội Đồng Mục Vụ

✦ Chủ tịch:

Ông Phêrô Hoàng Công Quốc Huy - 860.978.6148

✦ Phó chủ tịch:

Bà Anna Trịnh Thảo Hương - 860.626.5729

Bà Matta Lê Ánh Đôn - 860.997.0506

Ông Dominic Nguyễn Quốc Tuấn - 860.838.1726

✦ Thư ký: Bà Maria Phạm Thị Diễm - 860.869.9354

✦ Businesses Manager: Christine Zweigle - 860.830.8288

▪ CÁC HỘI ĐOÀN

✦ Hội Mân Côi:

Bà Anna Trịnh Thảo Hương

☎: 860.626.5729

✦ Nhóm Cao Niên:

Ông Giuse Vũ Tấn

☎: 860.995.4977

✦ Ca Đoàn Thánh Linh:

Ông Phêrô Nguyễn Văn Nội

☎: 860.796.7086

✦ Ca Đoàn Thánh Thê:

Anh Giuse Nguyễn Quốc Tiến

☎: 860.882.7764

✦ Ca Đoàn Thiếu Nhi:

Chi Trần Thường Tiffany

tiffanytran22@gmail.com

✦ Gia Đình Thánh Gia:

Ông Phaolo Đỗ Đình Thoại

☎: 860.205.4381

✦ Ban Giới Trẻ

Maria Phạm Tú Uyên

☎: 860.906.8913

✦ Ban Tài Chánh:

Bà Marie Vu Tri

☎: 860.474.0480

✦ Ban Giúp Lễ:

Ông Dominic Nguyễn Quốc Tuấn

☎: 860.838.1726

✦ Thiếu Nhi Thánh Thê:

Anh Giuse Hoàng C. Toàn Phong

☎: 860.218.0113

✦ Ban Đọc Sách:

Ông Phaolo Phạm Xuân Độ

☎: 860.324.0880

✦ Thừa Tác Viên

Anh Giuse Hoàng Liêm

☎: 860.816.9381

✦ Ban Đọc Kinh

Ông Dominicô Hoàng Thanh Đình

Ông Phêrô Nguyễn Văn Kiên

☎: 860.462.2034

▪ SINH HOẠT : Giáo Lý – Việt Ngữ – Thiếu Nhi (Chúa Nhật)

Việt Ngữ: 10:30 – 11:20

Giáo Lý: 11:30 – 12:20

Thiếu Nhi: 1:00 – 2:15



Lịch Phụng Vụ Chúa Nhật 27/09/2020
CHỦA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN - A

- ***Thứ Hai: 28/09/2020.** Tuần XXVI Thường Niên. Thánh Venxetlao, tử đạo. Thánh Lôrenxô Ruy và các bạn, tử đạo.
- ***Thứ Ba: 29/09/2020.** Tuần XXVI Thường Niên. Tổng Lãnh Thiên Thần Michael, Gabriel, Raphael lễ kính. **Thánh Lễ: 6:00 PM**
- ***Thứ Tư: 30/09/2020.** Tuần XXVI Thường Niên. Thánh Giêrônôm, Linh mục, Tiến sĩ Hội Thánh, lễ nhớ.
- ***Thứ Năm: 01/10/2020.** Tuần XXVI Thường Niên. Thánh Teresa Hải Đông Giesu Trinh Nữ, Tiến sĩ Hội Thánh, lễ kính. **Thánh Lễ lúc 6:00 PM. – CHÀU THÁNH THỂ ĐẦU THÁNG**
- ***Thứ Sáu: 02/10/2020.** Tuần XXVI Thường Niên. Các Thiên thần hộ thủ, lễ nhớ.
- ***Thứ Bảy: 03/10/2020.** Tuần XXVI Thường niên. Thánh Comas và Thánh Damianô, Tử đạo. **Lễ Tiếng Anh dành cho Thiếu Nhi – Thiếu Niên. Lúc 6:30 PM**

✠ Ý Lễ Trong Tuần ✠

✦ Xin Tạ ơn–Xin Bình An–Xin Được khỏi bệnh–Xin Như ý
Các linh hồn mới qua đời: Linh mục Phêrô Hoàng Xuân Nghiêm- Phêrô Trần Văn Làng.

Các linh hồn lễ giỗ: - Phêrô Nguyễn Báu – Mattha -

✦ Xin cầu cho các linh hồn:

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| -Giuse Nguyễn Văn Vinh | -Phaolô Hoàng Công Trứ |
| - Giuse Nguyễn Văn Hoàn | -Maria Dương Thị Kim |
| - Augustino Nguyễn Đức Kỳ | -Giuse Trương Văn Chính |
| - Maria Trịnh Thị Lụa | -Mr.Clyde Hayes |
| - Phêrô Lê Văn Thừa | -Phêrô Bùi Thiên |
| -Maria Lê Thị Bé | -Phêrô Nguyễn Văn Điều |
| - Phêrô Lê Văn Bích | -Giuse Nguyễn Movan |
| -Maria Nguyễn Thị Hằng | -Phanxico |
| -Maria Lê Thị Biết | -Maria Nguyễn Thị Thục |
| -Giuse Lê Văn Chiến | -Giuse Phạm Trần Tuấn |
| -Maria Nguyễn Thị Lạ | -Maria Trần Thị Biển |
| -Matthew Nguyễn Xuân Dương | -Tiên nhân nội ngoại |
| -Matthew Nguyễn Cao Huynh | -Các linh hồn |
| -Matthew Nguyễn Xuân Thảo | |

Xin lễ vui lòng gặp cha chánh xứ

Báo cáo Tài chánh

Tiền đóng góp Chúa nhật ngày 20 tháng 09 năm 2020.

Tiền Giỏ : \$ 1,463
Tổng cộng : \$ 1,463
Food to go : \$ 504

Xin Chân thành cảm ơn Quý Ông, Bà, và Anh, Chị, Em đã quảng đại đóng góp để cùng nhau xây dựng Cộng Đoàn Giáo Xứ. Nguyên xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn vàn ơn phúc xuống trên Quý vị và Gia đình. Khi ủng hộ, Xin vui lòng viết chi phiếu cho Giáo xứ là:

Saint Andrew Dũng Lạc.

Trong mùa dịch này, xin Quý Ông, Bà, Anh, Chị, Em vui lòng đóng góp cho Giáo xứ bằng những cách thức sau:

- Xin vui lòng bỏ vào thùng phía gần bàn thờ khi Tham dự Thánh Lễ vào ngày Chúa Nhật. hoặc
- Xin gửi check về văn phòng giáo xứ.

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Chương Trình MỤC VỤ Thánh Lễ

Thứ Ba và Thứ Năm: 6:00 PM –

Thứ Bảy: 6:30 PM Lễ Thiếu Nhi (Tiếng Anh)

Chúa Nhật: 8:30 AM và 12:30 PM

*Xin vui lòng đeo khẩu trang.

*Vui lòng rửa tay trước khi vào trong nhà thờ bằng nước rửa tay có sẵn ở cửa ra vào hoặc quý vị có thể mang theo để sử dụng.

* Ngồi cách xa nhau 6 feet.

Thánh Lễ Đức Mẹ Mân Côi - Bồn Mạng Hội Mân Côi

Chúa nhật, ngày 4 tháng 10

11:30: Giải tội cho Quý hội viên – Lăn hạt chung

12:30: Thánh Lễ Mừng bồn mạng

Sau Thánh Lễ kính mời toàn thể cộng đoàn dự tiệc trà tại khuôn viên nhà thờ (nếu thời tiết cho phép)

Tại sao phải cho các em tham gia ca đoàn Thiếu Nhi?

☞ Giúp các em có khả năng ca hát nhất là hát trong phụng vụ.

☞ Giúp các em cầu nguyện qua những bài thánh ca.

☞ Giúp các em không bị nhàm chán khi tham dự Thánh Lễ.

☞ Giúp các em có ý thức trách nhiệm cao.

☞ Tập cho các em đóng góp khả năng Chúa ban trong công việc chung để sau này các em sẽ ý thức tốt hơn trong việc quan tâm đến gia đình và mọi người xung quanh theo khả năng của mình,....

LỊCH TẬP HÁT CA ĐOÀN THIẾU NHI

Saturday, 10/3: Rehearsal at 5pm, Mass at 6:30pm

Saturday, 10/17: Rehearsal at 5pm (Room 5)

Saturday, 10/24: Rehearsal at 5pm (Room 5)

Saturday, 11/7: Rehearsal at 5pm, Mass at 6:30pm

Saturday, 11/21: Rehearsal at 5pm (Room 5)

Saturday, 12/5: Rehearsal at 5pm, Mass at 6:30pm

Saturday, 12/19: Rehearsal at 5pm (Room 5)

Lời ngỏ về việc học Giáo Lý và Việt ngữ

Kính thưa Quý Ông Bà và Anh Chị Em, trong thời gian dịch bệnh, khó khăn lớn nhất của quý phụ huynh là phải quyết định cho con em mình đi học hay ở nhà. Liệu đi học có an toàn hay không?

Giáo xứ sẽ làm hết trách nhiệm, bổn phận của mình để tạo một môi trường sạch và đảm bảo an toàn theo sự hướng dẫn của Liên bang và Tiểu bang cho tất cả mọi người khi đến lớp học. vì thế,

Xin Quý phụ huynh đăng ký và cho con em đi học Giáo Lý và Việt Ngữ, vì đây là bổn phận và trách nhiệm của quý phụ huynh trong việc cộng tác với giáo xứ giáo dục tri thức và đức tin cho các em.

Rất mong được sự quan tâm và cộng tác của quý vị trong công việc đào tạo đức tin, lòng đạo đức và tri thức của các em.

Linh Mục Chánh Xứ
Phêrô Anrê Mai Đình Anh Tuấn

LỜI CHÚA - CHÚA NHẬT 27/09/2020

Bài Đọc I: Ed 18, 25-28

Trích sách Tiên tri Êdêkiel.



Đây Chúa phán: "Các ngươi đã nói rằng: "Đường lối của Chúa không chính trực". Vậy hỡi nhà Israel, hãy nghe đây: Có phải đường lối của Ta không chính trực ư? Hay trái lại đường lối của các ngươi không chính trực? Khi người công chính từ bỏ lễ công chính và phạm tội ác, nó phải chết, chính vì tội ác nó phạm mà nó phải chết. Nếu kẻ gian ác bỏ đường gian ác nó đã đi, và thực thi công bình chính trực, nó sẽ được sống. Nếu nó suy nghĩ và từ bỏ mọi tội ác nó đã phạm, nó sẽ sống chứ không phải chết".

Bài Đọc II: Pl 2, 1-5 {hoặc 1-11}

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Philipphê.

Anh em thân mến, nếu có sự an ủi nào trong Đức Kitô, nếu có sự khích lệ nào trong đức mến, nếu có sự hiệp nhất nào trong Thánh Thần, nếu có lòng thương xót nào, thì anh em hãy làm cho tôi được trọn niềm hân hoan, để anh em hưởng cùng một niềm vui, được cùng chung một lòng mến, được đồng tâm nhất trí với nhau, chứ làm điều gì bởi ý cạnh tranh hay bởi tìm hư danh, nhưng hãy lấy lòng khiêm nhường mà coi kẻ khác vượt trội hơn mình, mỗi người đừng chỉ nghĩ đến những sự thuộc về mình, nhưng hãy nghĩ đến những sự thuộc về kẻ khác. Anh em hãy cảm nghĩ trong anh em điều đã có trong Đức Giêsu Kitô.

{Người tuy là thân phận Thiên Chúa, đã không nghĩ phải dành cho được ngang hàng với Thiên Chúa; trái lại, Người huỷ bỏ chính mình mà nhận lấy thân phận tôi đòi, đã trở nên giống như loài người với cách thức bề ngoài như một người phàm. Người đã tự hạ mình mà vâng lời cho đến chết, và chết trên thập giá. Vì thế, Thiên Chúa đã tôn vinh Người, và ban cho Người một danh hiệu vượt trên mọi danh hiệu, để khi nghe tên Giêsu, mọi loài trên trời dưới đất và trong hoả ngục phải quỳ gối xuống, và mọi miệng lưỡi phải tuyên xưng Đức Giêsu Kitô là Chúa, để Thiên Chúa Cha được vinh quang.}

Phúc Âm: Mt 21, 28-32

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các thượng tế và các kỳ lão trong dân rằng: "Các ông nghĩ sao? Người kia có hai người con. Ông đến với đứa con thứ nhất và bảo: "Này con, hôm nay con hãy đi làm vườn nho cho cha!" Nó thưa lại rằng: "Con không đi". Nhưng sau nó hối hận và đi làm. Ông đến gặp

đứa con thứ hai và cũng nói như vậy. Nó thưa lại rằng: "Thưa cha, vâng, con đi". Nhưng nó lại không đi. Ai trong hai người con đã làm theo ý cha mình?" Họ đáp: "Người con thứ nhất". Chúa Giêsu bảo họ: "Tôi bảo thật các ông, những người thu thuế và gái điếm sẽ vào nước Thiên Chúa trước các ông. Vì Gioan đã đến với các ông trong đường công chính, và các ông không tin ngài; nhưng những người thu thuế và gái điếm đã tin ngài. Còn các ông, sau khi xem thấy điều đó, các ông cũng không hối hận mà tin ngài".

Câu Nguyện:

Lạy Chúa Giêsu, Chúa luôn mời gọi chúng con làm vườn nho cho Chúa. Chúa muốn chúng con bước vào mối thân tình với Chúa trong những chia sẻ bản phận của Cha như của con. Nhưng chúng con hoặc vì chưa cảm nghiệm được sự cao quý, hoặc chưa thể hiện được tinh thần trách nhiệm. Đã nhiều lần chúng con từ chối. Chúng con ngại nói lời xin vâng vì sợ thiệt thân. Xin cho chúng con luôn hiểu rằng lắng nghe lời của Chúa không chưa đủ, mà còn phải làm theo ý của Chúa. Amen.

Hướng đến 40 năm thành lập Cộng Đoàn- Giáo Xứ Thánh Anrê Dũng Lạc (1982-2022)

Kính thưa quý Ông, Bà, Anh, Chị Em, để hướng đến ngày kỷ niệm 40 năm thành lập Cộng Đoàn – Giáo xứ Thánh Anrê Dũng Lạc. Chúng con đang tiến hành cập nhật thông tin của các gia đình đang hiện diện và sinh hoạt với giáo xứ. Song song đó chúng con cũng đang lên kế hoạch mục vụ để phục vụ các Gia Đình trong giáo xứ một cách tốt nhất có thể. Do đó, kính xin Quý Gia Đình thương giúp đỡ và cộng tác với chúng con trong việc thực hiện cuốn Kỷ Yếu 40 năm Cộng Đoàn – Giáo Xứ Thánh Anrê Dũng Lạc, với nội dung:

- 1/. Lịch sử của cộng đoàn – giáo xứ
- 2/. Những sinh hoạt mục vụ
- 3/. Hình ảnh của mỗi gia đình.
- 4/. Danh sách của Giáo xứ cập nhật mới nhất.

Thời gian thực hiện:

Thu nhận các thông tin, dữ liệu, các bài viết từ tháng 10, 2020 – đến hết tháng 5 năm 2021.

Chụp hình cho các gia đình từ tháng 12 năm 2020 – hết tháng 2 năm 2021.

Xin đóng góp, chia sẻ hình ảnh, tư liệu mà quý vị đang có.

Nhờ lời chuyển cầu của Thánh Anrê Dũng Lạc, Nguyên xin Chúa Kitô ban cho chúng ta sức mạnh để nối kết sự hiệp nhất trong giáo xứ nhờ tình yêu của Ngài.

TM. Hội Đồng Mục Vụ

Linh Mục Chánh Xứ

Phêrô Anrê Mai Đình Anh Tuấn

Chủ Tịch

Phêrô Hoàng Công Quốc Huy